

~~XXXXXXXXXX~~ ~~VII.~~

Amadis y Sigüenza, co-
media en tres jornadas.

Tea 1-83-12

Lo A. 5.º ^{no 52} A. 54 Amadís y Niquea No 4
 de Don Juan de Leyva Ramirez de Arceano
 natural de Málaga

Tea 1-83-12

Personajes Del Legajo.

Amadís Glorioso mugex	Niquea Dama
Balarte príncipe de Frigia	Luzela Criada
Rodulfo príncipe de Calmaria	Isrfeamaga
Rey de Ethena barba entre cana	Estimamaga
Tearamonte Capitán	Canados Soldador
Bueno y azoso	Murador
Ruiz y azoso	

Jornada Primera



Dentro Balarte Seguir de todos Seguir de
 dentro Bu.º Vágame un alio de mata
 Balan Corta los todos los parras.
 ala selba 2 al monte 3 a tassa

L 3

Sale Bueno y Bueno de catando de uxo de la capa
 El retrato de Niquea que era de medro Cuez

bu.º Jupiter haz un milagro
 Combreneme a un que sea en Yana
 dentro Bu.º por la parte alta se va
 bu.º Miente Vite que es por la Vaxa

Va ahuir por un lado y salen solados con Arcabuzes D

2 date
bu^{do} Soy lucrecia yo
por acá me escurro } huyepor el otro lado 2
Salen solados

3 aguaxda
o el plomo de aquesta boca
Veras entupecho

bu^{do} Balar
2 Sallega el principe
bu^{do} artillar

3 con los lebreles
bu^{do} faraza

Sala Balar espexa Villano alue
covarde traydor aguaxda
adonde tixano ocultas
La copia cierta dellalua
de el sol la ymagen marcada
de el cielo la propia estampa
donde latrenes

bu^{do} aqui
deuaxito della casa

Balar Traidor damella alinitante

bu^{do} no puedo en Dios gen mi alma

balar matarete

bu^{do} es escurado

balar suelta Villano

bu^{do} no bagar
tal ves aguiado, mira
que un ymposible contraxta

Balar Como ymposible puer quien
de mi fuerza soberana
podra defenderte

2

Viene por tra moya Zirfea maga a quitale el retrato fingi es
Vna tempestad y la tramo ya ba subiendo muy despar

Zirf Yo

Balar pero que es esto

bui no es nada

Zirf que es prenda para Amari
ges quien solo adegosarla

Balar que temes tar

bui Deruchito

Balar que es el tormento

bui Da escampa

2 Vax prodigio

bui Santelmo

Balar que a rombro

bui Santa barbara

Balar no ay quien me socorra



Pareze en tramo ya por lo alto estuella maga y diga con la musica
y cesa la tempestad y Cassando poco a poco y zirfea subiendo

musica y Estu, Si

bui, aquesto es de otra tinaja

Balar Valgame el cielo que escucho

bui parece cosa encantada

Cant, Estu, Yo queta amor fauorezco
aluno dare atus anias

3

Estu aguarda
que la tormenta que mira:
contra ti el riesgo amenaza:
de xalos pues que peligran
por si te vengari la agua:
balar quien mis ymoulios detiene
buñ^{do} y ase alexa la bozrasca

Balar mas que ymporta que de el sol
semien las luzes clara:
que sus rigores mitigue,
que sus tormentas desbaga:
quando ha dexado en mpecho
tormenta mas inhumana
aleue deidad que puedes
con rigores y amenazas
quitar la luz a mis ojos
el consuelo a mi esperanca
el alivio a mi deseo
los ympulios a mi llama:
por que me dexas la vida
quando me llebas el alma
mas de tu yntenzion traidora
en mi mismo la venganca
con mi mismo azero

Ha acauado el Vaxar Estuella Va a meter
mano a el puñal Della le detiene

Estu fente
balar quien eres deidad sagrada
Estu - quenta Vida solita
Balar Como di puedes guaxarla

Estu dando el original
Visto de una muerta stampa

Balar que dices

Estu que puedo hacerlo

Balar pues quien eres

Estu quien te ampara
por decreto de los hados

Balar Oime quien eres que aguardas

Estu, la saura soy estuella

Balar Vesta Velda que ydolatria
el alma quienes

Estu Arquea

Balar Ya quien el xretrato embriaba

bud, pues no estoy yo aqui que es
lo dice con mucha gracia
y es quitarme mis derechos
preguntar selo ala saura

Estu - a Amadis de grecia que es
el que dela ardiente espada
tiene venombre

Bal aysemi

mucho enemigo me aguarda
pues lo hearmio y lo valiente
tan juntos en el se hallan
que con una misma accion
hombres Vence Y Vinde damas

Estu pues mi ciencia para eso
ha de Valerte

Bal quetrazas

Estu llega ala ciudad de Ithaca
de ayos muros te hallas
poco distante de la ciudad

dequien eres te di' fraza
 con el azar que elixieres
 pues tu perxona a fregada
 estubiera si supiesen
 quien eres, quando con faza
 tanta enemistad y odio
 en aquel Reyno se guarda

Bala: pues que di' de conseguir
 Conhacer esa jornada,
 Estu: o que peruxorio soy
 los amantes, sino a guardas
 aque yodiga

Bal: por que
 que atenta te escucha el alma
 bu: que gran durma en bufera
 me parece la cal magra
 Estu: ni que a Amadi adora
 de un retrato enamorado
 que no suyo, ga este fin
 ella es suyo leembraua
 O la maxica Turfea
 que a Amadi de que era angara
 aorate e grito

Bal: es el que lora el alma
 Estu: ea pues Balarte y nbi to
 pñnce herorico de tracia
 Oupon tu doznada al punto
 pñs que tan cerca te halla
 buscando la a Ventura
 En que e xerata tu axma
 y en que tu balor emplea
 y para que lo que alcanca
 muerencia bea y admix
 Toma pñnce esta vanda
 que te de poder en tu encierra
 que tu forma tan formada

En la de Amador Vexar
Siendo para Exeutarla
el cruce de la en el pecho
acción sola y necesaria
transformada en amador
te hallaras y conquitarla
del pecho al instante mismo
Entufoz matez restaurar
para lo que deuen mucho
era fama era estatua

buo

Estu

Don mala puer parteate ebas
tenpla tus dñentes llama
de niquea los caños
gora que a amador leguado
que aunque por engaño sea
oocar sus cañicia blandas
los engaños amorosos

Vale una banda

Bal

notación ando se llaman
atus pier saula Buela
Vendido a fñeza tantas

Estu

no se como agra de exla
bete pues que mi palabra
te doy de ayudarte siempre
bien algun peligro te hallas

Bal

Colapido

Estu

I yo la ofrezco
tambien lleua entu compana
eseñado que trayude
en la amorosa batalla
orino vale la muerte

buo

estamaga esta box na ha?

Bal

que dizes

buo

Digo que y re
pues que su mado lo manea

Estu

queda a Dio

Bal

guaxadete el vello

Vale por tramo ya

5
bui, por cierto que es cosa rara
la facilidad con que ~~Ugan~~ tiene el alma

Bal La fortuna late rigo
y para poder lograrla
ya en mi deseo Camino
y tu verdad soberana
pues dio a ella la exmoira
por tu hexmoira te llamas
abusas a sacificio
los incendios que me abrasan
los deseos que me mueren
los afectos que me astringen
Dio a ex: piedad prometi

us, quera amor la hallen mis anias
pues en no queriendo hacerla
abrazar mas que darle banda
y hacer que cargara en la liga
conque en aquella jornada
Voy con el señor Balante
adale con la trocada
al aorincera niquea
y bolverendome amica
sin detiato y sin recado
negociacion es fernada
he hecho pero lo enmiendo
Con yz abender a mi ama

Vane

Vane

Suena Vudo de Tormenta y organ dentro

- dentro 1 afeza la mayor 2 mare a el trinquete
3 larga vezana 4 2 zafalote el chafalote
4 que nos peademos 2 ala bomba
3 alisa
4 ata el timon 1 no ay quien la maneja
2 Dioses tenes oreadas 3 dadnos Conruela

^{todo}
que me ahogo ^{todo} Vaydemi

Salen amados y tu en Como arrojado, El mar-

Ama Valgame el cielo

Tur Valgame amítambien

Ama Vesolaterza

Tur Oagua Viva y magen' de la guerra

Ama ay infelizes hados

Tur pues que les desas a los ahogados.

Fortuna emos temido peregrina

Ama La nave es de el mar brebe Vayna

Tur toda se la arrojado En un ystante
parece que es en cambio de estudiante

Ama O infelizes el hado a los arrojados

Tur no tanto pues se arrojan de Dorados

Ama omuiros soldados

como siento el ber que de dichados

El entio furo o de la sepultura

Tur mas perdermi Dios niente de la

Ama donde mi armada ayuelo, e exno

donde yria a paz

Tur a los infelizes

Ama que exara digas entantzi se anhelos

Tur pues por eso ledoy exara del cielo

Ama Solá mi nave perécio

Tur Vexia

no mai de por que y en ella Venia

Ama donde andara mi amigo Gradamante

Tur Estara hacia el poniente o a levante

Ama O que exara tan fura

Tur y tambien puede estar al medio dia

Ama que playas dexan estas calla locas

Tur tu no lo sabes

Amo no

5

6

tur ni yotango

Amo no parete de quien no y nformemo

tur pteque aoro que conbien sea que es la gem of

Amo Conmigo te moftriene, que locura

tur aqueito de ltemex va encanna dura

Amo Tame que amadu soy a quien la fama

el dela ardiente espasa a voze llama

por Valiente Ventombre

puer no ay quendiemi azero no e a ombre

tur Segue a tu aliento ayuso

de el cielo lo valiente y do lo hermoso

y que enti se asegura

Amo no pongas popele a mi hermosa

tur no ponga

Amo de el cielo tengo que xa

tur que para un calbo opara Vincudo de xas

Amo la playa Examnemo

y hemo de Quindimo

tur Como hemo

Amo que por distinta parte difiamos

tur nise debemo reconozco a mo

Amo Tu n queres no ser yn pertinente

tur queres tu que por fuerza sea Valiente

Amo de ana obibe el cielo de un bergante

tur Digo que ya yo voy betu delante

Amo por se lado as de ya Laquel repecho

tube y lo yre por este

tur aqueito e hecho

Amo De

tur Voy segun el miedo queme haado

por partido tomara haue me ahogado Pase

Amo la playa nro

4

Entraron Vnaparte Y sale por otra

Sole das España
de conchas es maritima Campaña
quanto aquire derubie
arena. Son que el mar con olas cubie
de fexa de aue nideplanta humana
hella no se derubie mas que Vana
Suspension En mas olo. henotado
Sueno Sueno me hadado
y sobre natural Causa parece
pues contal fuerza crece
que me obhe a en mi anelo
aque haga Descanso del deruelo

Venesta se quedare dormido y parece Zirfea con el retrato y tendra
un rotulo que diga Niquea y viene bafando poco a poco y cantando lo siguiente

Canta Zirf Despierta amadi despierta

parte a lo prax tu fortuna
pues para duento te aguarda
la diosa de la hermosura

Coro 1 logra tu muerte

Coro 2 goza tu ventura

todos

que la bella niquea tela a segura

Entreuenos Ama

Niquea de que suerte

quando me padre yntenta darme muerte

Zirf

Clamo que en lo ymponible
es donde el poder y la furia
el odio troco en teaneza
y en carinos las ynfurias

Coro 1

pues sea poder grande

Coro 2

pues sea fuerza suma

todos

trayce es que en lo mas alto muestra su furia

son do Ama

Sin laquiere a ella

que ymporta que me quiera y quere a ella

Interf. Veatheua: dexa la espada
 labrado faldellin uita
 alor an' exculer imita
 puer meo ox goletebusca

coro 1 que este vendimiento

coro 2 bacana es angusta

todos puei quando mas te abate mas te encumbra

san^{do} Ama. mi Valor y gaandezza
 Como sea de xendix a esa Vaxezza

Interf. Frage de esclava te viste
 Conque tu gaandezza encubras
 y crezca el Valor vendido
 ael poder de la hermanuxa



coro 1 mira su retrato

coro 2 Cuya copia muda

todos de todas las Vidas aun sin alma triunfal

coro 1 gozatu suerte

coro 2 gozatu fortuna

todos que la bella niquea te la asegura

Devole el Retrato ala cabeza y Vase por Ramon al

Entre suenos: Ama. Verdad que ael mismo meño la derbela
 espera porque yo } despierta y le bantare
 Valgame el cielo } en bere el retrato
 que sueno tan perado
 el trañai fantaria esonado
 yo quexer a Niquea
 quando supaxer el Rey tanto desea
 mi muerte quere vale
 de el de Dalmacia que en mi busca sale H
 Yo ahiza el Vntirano

+ Yo con pretestos nublados
 fenece mi rema de veneti
 aqui en yo con pique fenece
 de exculer seor et tempo fenece
 fue la 30

So

que con sangrienta mano
 (Tubo de enoxos) contra mi conspira
 Vive Dios en la Viera que mi yra
 En ella la Vengara
 pues enbiendola luego
 La adorara

Vela aora 2 que da
Suspendido

+ dulce hechico de mis oxos
 Suspendion de malbedio
 y man' del coracon mio
 Temora de mis enoxos
 Atus pies vindo en despojos
 mi Vida mi alma mi ex
 perdoname si ofender
 pudetu verdad hermosa
 que se hazas pues siendo Oioia
 noas de aparecer muger

No Oculpo con no verte
 senora el no haueite amado
 pues haviendote mirado
 culpa confeso Enquerzate
 el amarte es ofender
 y asi yntenta mi atenzion
 isacez tan corte la accion
 que al culto de tu Verdad
 no le ame la Voluntad
 sino la Veneracion

Si dormido no crey
 las dichas que admira oy
 aora que despierto estoy
 mayor temora y en mi
 que pues sintiendo alli
 al trezala me mire y crey
 quando me miras despierto

de adorara si es otra cosa. Delle
 por de su mano de su cello er dilla.
 eta el laque en el sueno lo despojos
 vidi de la fura a vnt de los q's
 y esta es la chula opide mi gura
 que si uita no es no q' de quien lo es

mayor en mi confusion
pues ~~aparece~~ ^{se} aumenta la razon
lo que ba de bino amuerto
Nero fue el pñcel que emplea
curios en tñ pintura
pues coprase tu hermosura
solo pudo ~~de~~ ^{de} niquea
pero Oculpa le sea
que declarax fue el yntento
de copiarle su contento
y quando escuru lo quisso
nolopuso Como curio
pudo como portento
maique esaucho

Buena Inclaxin

Dentro g x adam^{te}

ninguno salte entierra
quero la playa el monte el Valle g xerra
Examinax intento

Ama

de una nave que al viento
gallar datel y flamulas tremola
en un Vatel que el la mar es ola
desembarca Vn solo obo
de galas de Valox de aliento armado
y hasta aqui se encamina

Dentro g x adam^{te}

Señales miro aqui dñm Vuyña
el Sentimiento allanto me despena

Ama

escondere el uetrato entre el fagena
ya vecenale aqui alga mibrio

Dentro g x adam^{te}

Amadi

Ama

quien me nombra

Dentro g x adam^{te}

Señor mio

Ama

amigo g x adamonte
g x adam^{te} a tu pie

Ama amí brazos almezante
 llegan
 gradm^{te} Venio te veo / que Ventura
 Ama oí el cielo mi dichas a segura
 gradm^{te} gracia le doy por oí latán creída
 oí quante el cielo tubida
 Ama como has llegado aquí
 gradm^{te} Solo en minaua
 puer apartada en latoi menta graue
 donde no diuidimo
 de q' que alóreas conguetas lo Vimo
 siguiendo tu de xista
 y dexando la armada en la remota
 y la quemix / acaya
 buicandote por una y otra playa
 temeroso del riesgo de pexerte
 por peligro menor tube la muerte
 Ama detu amor y lealtad an lo arguyo
 gradm^{te} todo miex es tuyo
 y diuena tu solo has escapado
 Ama solo con migo se salbo un criado
 gradm^{te} feliz fue
 Ale tur no lo niego
 gradm^{te} mas no el todo por que no y gallego
 tur Juuín
 fur amigo mio predo el res
 gradm^{te} dame dame un abrazo
 fur y aun un beso
 gradm^{te} Ven señor a embarcarse
 porque descanses en alguna parte
 Capena que as parado
 Ama ay gradamante otro es mi cuydado
 gradm^{te} que eres gran señor
 Ann no se que diga

pero antes que reflexa mi fatiga
 turun a descubierto donde estamos
 tur dethenas con la playa que pisamos
 Ama que es lo que dize
 tur lo que digo es cierto
 Ama todo esto de mi dichas es concierdo
 gracie gusto el pais tuda de tu enemigo
 Ama oien el mi mayor gloria consigo
 tur tuxxiego no tuda inquietus ninguna
 Ama en el conuiste mi mayor fortuna
 gracie no te entiento
 tur niyo
 Ama oyo mi intento
 tur pue no digas eicucha y va de quento
 Ama ya sabes como he heredado
 de el pezador Lisuarte
 gran señor de txa prionda
 naci heredando la parte
 de su Valox tan de el todo
 que me sirvitu axrogante
 fue a los Valientes a ombro
 fue terror a los cobardes
 y fue ael mismo marte imbidia
 pue vio en mi otro nuebo marte
 glorioso por mi hazaña
 fiera supor Lisuarte
 no deuiera a que te aliento
 al honox de ser mi padre
 pue que mi angxe se anima
 en fueca de ser us angxe
 bren como al agua el saux
 le paxtan los minerales
 y fue dro que me pesa

que el Valor en mi se haice
Como heredo por que
es para mi aliento *Vtrage*
Y desaiue a mi soberbia
tener que deuez anadie
pues al valor propio mis
no hacia falta el de mi padre
tan valiente pues nato
que estudio fuese costar le
(Carlo rro) a los irelo
dibujando (a ombro grande)
En mi pecho (que por tanto
Con engendrda: Señales
en una espada de fuego
Fuego en que mis bríos arden
mi espíritu pues maximal
nomé permite descansar
En la necia ociosidad
de los atreos galanes
que en el Valor no aniquilan
Lee Foxban que se aventura
que exercitado el Valor
se hace de mayor ma: grande
buscando pues a ventura
a los traxa: con fante
al cansancio sin fatiga
En las batallas navales
pretensia nielos Reynos
que de minimo seieda se
por que deber la corona
ala: Causa: natural
no es grandeza En que el Valor
parece que tiene parte
Y con haue: *hando*

10
tan sin Competencia grande
pretendis mi oyeullo que
nuyo muno le yguale
y enera pequena armada
de que te haze almirante
Comiendo Enemigos costa
los coianos eitan darte
puere amu pres por a sombra
riendo sui Vida y n gome
deixos de micuchilla
y pauto de mi corage
superes que thelomonio
Rey de theua (que ha qui hable
Congruencia en nezera no
puer que le miro en dos partes
Enemigo de mi Vida
y de quien adoro padre
y air quando el sentimiento
en yxa quexa mo traire
y de boca do al serpeno
el cuerp enocho le arza fue
tixe el amor la xuenza
por que con xei peto hable
que fuera grosera accion
Feximo fuera culpable
El tratat como Enemigo
a quien miro como a padre
el grande puer Rey de theua
Consulto a al xoloops grandes
y le dixeron (que engano)
quesu Reyno (que ignorante)
yo bania de poseerlo
Similmente (que pesares)
no a reguara (Ayuntamiento)

Estos Viejos (Jacobaxos)
guerras contra mi publica
y juntamente te vale
de el principio de Dalmazia
Conquien los conciertos haze
de que ase daxe a niquea
trazano, necio, ignorante
fiero, y inhumano cruel.
Deme aqui licencia que hablé
Conqation mi sentimiento
pues si oude deportarme
quando en mi Vida amenaza
que ha de executar crueltrase
quando el alma me pretense
quitar no puedo templarme
que aun quier Verdad q la Vida
es Joya tan estimable
En comparacion de un alma
muy poco una Vida Vale
Capitulo esto. Concierto,
y fue condicion que ante
me auia de dar la muerte
(que mal hace que mal hace
quien paxa loxax Vngulto
de ageno dolor se Vale
pues aun que en fin lo conuiga
es con desacones tales
que el sabor dello. Contento,
se perturba en los azares
pues siempre sangre se mira
(en lo que ha costado sangre)
Supo esto. trato. Dentonze
lo que pudo enoxo darme
fue la ofensa que en mi Vida
y intentan y n que aguarde

11
aque me busquen al punto
salgo con mi poca naue
abuscax su armada gñe
para que se la encontre
primero en bestir birio
y aunque en mi pudo juzgare
Valentia a que esta accion
nolofue rñe a xda gñe
pues el embestir primero
quando ya es forçoso ellanze
nose que puzo gñe
de nuevo Valor añade
que pareze que me xora
aun en los que estan y gñe
y en buena rason lo fundo
por que no puede negarse
que es de el principio a el fin
La medra ha de tomarse
Siendo el principio a dar
El fin Vencer, es constante
que esta de Vencer mas cerca
aque el que acomete ante
en buca de mi Enemigo
bien prevenido mi naue
mi soldado. Bien pagado
que aunque pocos son leales
el mar empero amobexa
para despues a alzarle

Loco apuro de nido
furoso luego le omino soberbio la via al gñe
y da oludado al orfamen
de mar monte le examino
de es pumas que en fiero alcanze
ella estrella que en nos
sus carzados chas fues

desde la region de el agua
del mar de el fuego paraxi
baraxaxo: fuego Tmai
Enlucha a los bi tangra be
queya de el fuego de el finer
y de el agua botane:
bañada el agua en yzendo:
arriendo el fuego en chuitales
olas bibran vavoi mueben
onda: gran tuzi baten
siendo foroso que el viento
viniese a asutar las paces
en la lucha de arido:
el mar al precipitarse
contal violencia del serpeno
se arroj que algo se granse
queriendo sabi facerle
en un mismo de un ultrage
ala otra parte de el centro
pudo poblar de chuitales
muestras nao: se diuicheron
y yo requiendo el parage
que los viento me conzeren
sin arbitrio sin examen
los arboles del trozado:
hecho preca el velage
despedacado el timon
el corlo to sin de tamen
sin gobierno el marinero
tuz bado los ofuiale:
el felloza a quel supia
llama uno al cielo otro haze
promeras: a quel prebrene
la tabla en que la base

todo e: confusio y miedos
 todo a ombro por que haze
 ael animo mas bizarro
 de la parca y nexo xable
 temblar el menor amago
 oflaguera misexable
 que solo ael mismo setema
 aquel que no temio a nadie
 el golpe puer de una ola
 Vago fue que penetrante
 al examinar su mago
 muy atemorosa naue
 de m herida fue el caimiento
 y fue de m ynpulso Vriago
 ael Vriago de un golpe
 diuidida en dos mitades
 lo que fue monte es ruina
 de troco lo que fue naue
 Vezina de las arenas
 eiya concha misexable
 la que sobre las espumas
 puerumo de setua exante
 dexecieron (que dolor)
 todos (que de dicha graue)
 y do ando (que congoña)
 auna vien pequena parte
 de el timon que guio el cielo
 para amparo Vexerbar me
 ayudado de las olas
 que con rigor favorable
 lo que a todos matar pudo
 la vida a mi pudo dar me
 ene faplaya aroxado
 me halla (fortuna notable)
 puer en ella (el xregouo)

En el pecho nome cabe)
En ella mi brio a Halle
pues Halle (Ventura grande)
todo el mayno (nola imita)
todo el por ofensa es graue)
todo un angel (nola yguale)
todo un creolo (que se agraue
es preciso (no ay colore)
para boque dar su imagen
yari, desta vez lapinto
Halle a Niquea, el Tobate
que es lo que pinta a la puer
sin que ofensa se Halle
pues niquea con niquea
solo pue de conpararse
El mozo se halla a la luce
terre ferre, aora baste
decirte que detexmino
murando mi ser Trage
ya a bezla ya a seruzla
Y para que mas te es parte
Ya a ser suer clauo quier
Y no es la fineza grande
quando el alma es a en cadena
que al rostro yerro sena len
rien mi balor rien mi brio
pareciere accion culpable
Jupiter por mi responde
Y no fue mas bella Danie
hercules hable por mi
Y no hubo en yole mas parte
hable Aquiles Y no fue
Dardania de mar quitate
pues si hercules si aquiles
si Jupiter satis fazen
con tu balor mi valor
mi du far con tu ser

por que han de culpa me am
 quando en Niquea ayma parte
 mai Valor mai hermosura
 que en yole deidamia y diana
 por que beas amigo
 por que mires gradamente
 el yoto de mi amor
 de mi deseo la imagen
 el ardor de mi incendio
 el fuego de mi bolcan
 Niquea es esta mixa sies
 para disculpa valiente

13
 esta amigo es mi quion
 el qual reconbate
 el ara de mi fuego
 la accion de mi deseo
 yepi mi me
 el mi la es palda mi fual
 que se para presente
 que el de los que no se halla
 el logro de mi
 de intento coronarse
 que se halla es de dios el pino
 donde es a mi que se halla

Saca el Venato donde el Fama encorrido venenale
 luego lo da a tu xini

fur por Dios que es braba mozona
 Ama que dices
 grad de Señor negaste
 no puedo que su hermosura
 es la mayor de las grandes
 que la quieran no reculpa
 pero culote el cultra ge
 que oy entubalox y ntentas
 y aunque quieran disculpanle
 con exemplo fabuloso
 es en las fabulas caue
 que al fin son ficione todas
 y quando fueran verades
 la accion que es mala por si
 nunca dexa de llamarse
 mala por que aya hanido
 otros que la exmentan
 puei quando la obraron ellos
 tamb en rexia culpable

ha de ser tales no
 fino a hallar los
 con disposicion de
 fue el que aguinase
 la que se halla
 de un gran fortuna
 Jo

50
tur Quiero darte un exemplo
dime aycoia mas ynfame;
que rex Zuxdo, puer go se hombre
que esta aprendiendo En Zuxdaxe

gradm - Señor que mixe te mego

Ama enbano me permadei
gradm, mira señor los blasones

Ama que se figura de heredo te
no se perdean por eso
grad mira señor

Ama gradamonte v
yo no te pido Consejo

grad aduerte
Ama Cania te en balde

grad Itu Oalox
Ama que se xinda

grad tu xepeto
Ama que se a se

grad Itu nombre
Ama que se repreda

grad Itu fama
Ama que se acaue

grad no ay remedio

Ama no ay remedio

grad puer go pude aconsejarte
como criado leal

pero viendo que no vale
mi consejo atus exucios
he de estar fino y constante

Ama mira pues lo que dispones
que tu goveñes mis naues
y siempre ala Vista esto
adonde pueda auirarte
por que desgraciado venga

a Verme, que yo al instante
entro en thenas don deluego
muro el ser y visto el mado
de esclava fingiendo un brexo
para quemar medifraze:
latiaza para venderme
falta aora, atreuerate
a hacerlo tuuun

tur pues dudas
en eso ay cosa mas facil
que vender un criado a su amo
que suzede por grufantes
y di señor yo tambien
tengo de mudax de trage

Ama si entrago de merca den
tur no fuera mas ymportante
ver tume tambien de hembra
y decir que soy tu madre

Ama calla loco a Dios amigo
gaaad en frente xuelues
tur dale c
aora sale conesa

Ama esto a de ser
gaaad pues ampare
tur in tento el c, el o

Ama si haza
Vete a enbaxcar gaaad a monte
gaaad Dame primero tus pres

Ama a Dios
gaaad Jupiter te guarde,
a Dios te queda tu xin

tur buen brage so al mixante

Ama Ventu xin pues ya anocheze

tur Vamo señor, an antes
queme blude, has de ponerte
pelen dengue

Vaca

Ama y ignorante
 no dexaras tus locuras
 tur. Señor esto es preguntarte
 Ama Niquea a tu hermoso cielo
 mi fee ba a sacrificarse
 en holocausto. Te due
 de m balor elultiaee Vare
 tur Niquea he de hablar verdad
 a ti el dios baco me ampare
 quer me dixeran mirz
 no haura de Decir Zape Vare

Sale Niquea llorando luzela Imuerrcord

Cantan músicos Solo el silencio testigo
 ha de ser de mi tormento
 y aun no caue lo que siento
 Entodo lo que no digo
 Neg Solo el silencio testigo
 ha de ser de mi tormento
 y aun no caue lo que siento
 Entodo lo que no digo
 El conuuelo del penar
 es a de xer el dolor
 Yo hago el tormento mayor
 pues le aumento con callar
 Como pena en mi pesax
 tan mal el dolor me due
 que es quando acaso lo digo
 donde sea en dolor tanto
 Conpanero solo el llanto
 Conlamus Solo el silencio testigo
 buscar alius alapena
 Entodos es ynterax
 y tan contrarios en mi es
 que ama dolor me condena
 de todo con uello a xena
 tambien hallada meriento

Con la musi^a

que para buscar contento
si de algo me he de valer
de mi alivio no a desex
a desex de mi tormento
Como Vno del dolor
por que el Quix no se acaba
quito al corazon callaue
por que entre todo el rigor
y hace mi pena mayor
sea quando sentir y ntepto
mayor que el llanto el tormento
Viendo mal coracon mio
que robra lo que suspiro

musica

Yaun no caue lo que siento
Ea pues o for llorar
ea coracon sentir
ea tormentos sufrir
capariones callar
pues no epuede explicar
un dolor tan enemigo
ano decirlo me oblige
pues tan incapaz le halló
que no digo lo que callo
Ento dolor que no digo

musica

Llora

Luz^o

no cantéis mas que a sus o for
mas la musica ententeze
Señora no temereze
mi amor sauez tus enojo

mg

Luz^a

pues el mal comunicado
no es cierto que alivio a hallado

Alg

Luz^a

si quando es dolor el mal
ay mal que descanso de
por que yo siempre he a dueuido
que es el mal a borrecido

mg

Fileay pues en mi se ve
ay añadzi

Luz^a ditupena
 mg suera eso burcaz consuelo
 Luz^a pues le dyes
 mg amo el desuelo
 porque a dolor me condena
 Luz^a era es desesperacion
 mg no es uno dolo en mi
 Luz^a el quexer padezer
 mg si
 Luz^a como
 mg escucha la raxon
 siento mi mal y llozo el desconuelo
 crece la pena y crece lo que llozo
 y de suerte de el llanto me enamoro
 que galanteo al llanto por consuelo
 De mi pena sustento es el desbeto
 con que mi vida en el dolor me oxoro
 hallo el alivio quando alivio y oxoro
 y la quetud la busco en el anhelos
 llorando la dicha de mi suerte
 a lo que muero y vivo entreneida
 pues mis males metra tan de tal suerte
 que la cura me oxo hallo en la herida
 que la vida me lox hallo en la muerte
 y la muerte me oxo hallo en la vida

Luz^a supadre Viene

Calcel Rey

Luz^a niquea
 heja de el alma quexida
 Vida de mi propia vida
 es porble quete vea
 tan rueta a eraturteza
 y quetumal no se apiague
 padre y reñor este chaque
 es de otra naturaleza
 quando herederate mixa
 de theuar esta corona
 quando tubelad blasona
 de perfecciones que admira
 y de la heremorcia Diosa

tedan por Vello Venonbre,
(Imerece: bien el nombre
que afee que eres muy hermosa)
Y quando ael Rey de dalmazia
para tu esposa te espero
que a de conquistar primero
al triano Rey de trazia
ya Amador de guerra a quien
la ciencia apdonosticado
dienes a de ser de este estado

mg
Rey I quando este Reyno tal
dispone su regoerno

mg
Rey para el que aguarado por hiso
nome haga el cielo ese mal / af
ael llanto rendida toda

mg
Cuz^a tu tristeza no se muda
sumal es grande sin duda / af
pues no le alegra una boda

mg
Rey Doñon [Suenan claxonnes]
pero que acentos
alegres nobles y graves
son estos

Sale criado
Entreinta names
hefas de los elementos
Rodolfo Rey de Dalmazia

Rey senor ha llegado ya
cumplida mi dicha esta
mg y cumplida mi desgracia af

Rey Voy a receuile
Criad^o Sallega

Rey sea buelta a alteza
bien benido

Rod y buelta a alteza
muy bien hallado

Rey al hesta
Niquea

Rod abuel tuos pies porrado
ami dicha al bucia pido

mg Vos seais tan bien venido
como haueis sido deseado

(Sale Rodolfo ya con ganam)

(Niquea)

Los que beamosa - *ap*
 ni que fiera - *ap*
 Los que dulce Vista *ap*
 ni que oron - *ap*
 Rod: que fortuna - *ap*
 ni que vigor - *ap*
 Rod escuchame Vuestra alteza al Rey
 Capitulados conciertos
 bueña alteza que Dios guarde
 bozo de darme a niquea
 flor del cielo de el mayo angel
 Como primero Veniere
 a el Rey de traza y Balarte
 subido y tambien a ese muerto
 a Amad: de gloria
 ni antestizans *ap*
 piedad la Vida *ap*
 Rod pues el de traza la pace
 Y on pio que con bo tenia
 Ya Anna di por Causas graue
 la muerte ~~le~~ a traza *ad: ap*
 ni los cielos su Vida guarden - *ap*
 Rod abusarlo: pues sali
 el mar cubriendo de Oaues
 Y supe que de su Reyno
 ambos faltan y que alen
 a corer estranas costas
 Y para que nose escapen
 En troco he diuidido
 mi armada para que ande
 en yntusa hasta rendirlos
 Y puestos a tu pre Reales
 algo de de mi cuchilla
 se llen tus plantas in ranque
 ni primero traeron la tuya - *ap*
 Rey Vea Venida En Raudales
 pues del Triunfo el yntere
 os toca abor tanta parte
 Venced principe Venced
 Ya ora benio que de canre
 es puto buena persona

Ros ^{to} Dios abuelita alceza guarde Vase
mq En foguebais a dar muerte
a Amadís

Ros aunque le ampaze
deberules el Valor
todo el esfuerzo de marte
mq dudo que lo Connozi

Ros por que no
mq por que no es facil

Ros Oua en mi balon poner
mq no mas la fama le baze
muy Valiente

Ros es muy hermoso
mq nose que al balon Vtrage
la perfeccion

Ros En las damas
son buenos e los quilates
mq puer se hermosos y Valiente
no puede hallarse

Ros hallarse ~~puede~~
puede pero pocas Veces
mq mucho temo el declararme ^{de}
y deear pocas la una

Ros no pudo a Amadís tocarle
si pudo pero no fue

mq muy contrario es el dictamen

Ros Vuelto del que todos siguen
que pueden en esta parte
decir

mq dicen que es Valiente
es entendido / es agradable
es coates / galan / ayroso
ye

Ros no pares a delante
que parece que alaua
a Amadís mucho

mq llebame ^{de}
de mi gasion de ^{de} el lauro
Ayuntamiento de Madrid

No go nolo he visto
 beraxes — ^{de}
 no se que rezela el alma
 de laageracion tan grande.
 parece que os da cuidado
 nro el que solo puede darme
 el temer ^{no} Diego
 Luz Como aora lleue unagre — ^{de}
 No goos el timo lafnera
 nro mpa dre eioza
 No go guardé
 abuerxa alteca
 nro Iabor
 Comyo deico oiguarde
 nro Cruel amor — ^{de}
 No amor felice — ^{de}
 nro que temerario — ^{de}
 No que a fable — ^{de}
 nro aun ymponible me lleuas — ^{de}
 No me lleuas abienta on gande — ^{de}
 nro muestia tu poder Enmi — ^{de}
 No lo grame felicezaes — ^{de} Vanie

En el Capumera Jornada

2

16



1

Jornada Segunda de Amador y Niquea
Salen el Rey Niquea, Luzella y acompañamiento

Rey Sipara darte Conuola
Quea paron oxolixa,
mi Reyno Caliera hixa
lo perdiera Que el cielo
pues si biendo tu disgusto
Vino Contanto peisax
de que me raze el Reynar
hixa: me falta el gusto

Niquea lo crees sauen señor
que en el achague que nendo
ellos buefio Sentimiento
ma que mioxorio Dolor
pexoya el achague e:
menos y el regalar
bien presto se acabara. *L. 2.ª*
pues el gusto el ynteres
y el enado me atxado
de amador con la benisa

Rey mas niquea que mi Vida
latuya siempre heguexido
y pues que ya miamor ves
dime que te alegrara

Rey busendo aquirgan señor esta
un mercader que atus pie
Dae abendex una esclaua
que en lo hermoso da del sol leye
y aunque viene de Rey
bando el mercader la alaua

Rey Entre esclaua tan famosa
bui mayor belleza no he hallado

Entrad Sale amador de esclaua y
bur Jupiter lo es. *Ayuntamiento de Madrid* tuxin de mercader



sea,
ama ay niquea hermosa
m^{do} en fin vendra,
bui a quella noche
le espere

habla niquea a^{do} conbuyendo

m^{do} quieralo el cielo
bui o xelto beas tu con muelo
m^{do} febo apaxemura tu coche
bui ya niquea lo arriagado
ella tendra buen almo

que por un galan la m^{do} p^{do}
letia q^{do} o^{do}io muy barbado
ama temblando e^{do} soy ay amor
al m^{do}mo Valor Encede,

Vien reconoce p^{do}ui p^{do}uedes
pacer temblar m^{do} talor
m^{do} a^{do} ulur celestial
m^{do} no^{do}be q^{do}to cora en m^{do} vida
a amadi mas paxerida
noe, Ven da d^{do} buendo

Repara en amadi

bui, mal
Anuncalo vi da bello (a^{do})
puedo algun ayax el cogote
Ceda o ropoco el Vigore
gun ar an en el abello
loco e^{do} ta.

m^{do} En que te en fado
bui la Vista a amadi ofrezte
m^{do} Que que se le paxete
bui Como una riera a un cunado

ama Concurdado amiquea Oco
mee^{do} ta mirando ay amor
que me pue da dar temoz
torn m^{do} que yo de co

Rey Decid por que la Venzeri
fur por que no puedo m^{do} g^{do} rilla
bui quedo nora es la en la uilla
fur En que yo que me es cuheri

Amor En fuego ardiente me enuendo
bui sei puer que abe la bellezga
veiscada de contado
ono meyo buendo

sur En acapulco

Sale Cua ala puerta
oetiaza el embaxador
luzencia aguan de reñor

sur Barajome

bui do La conuerta

balante lo que astringido

Rex que sera lo que preuene

Amor que sera lo que contiene

En en barajada

bui do aturrido me tiene

me tiene fatal milata

Rex que vere la e: claua puer

bui do O como amor Vayser

que en loma talto maltrata

Rex ~~barajada~~ ^{Niuea} ~~adior~~ - Laire

ing Alegre mi Otiesta

Con melo el becla meda

llegas

sur do

ing no digo a Coi

Amor alo: pui el Oia alteza

me humilita quando si ya

ing no noos turbei

Amor Como no

mizando buelta Velleza

quien del sol los Vayser xroxo:

mizar quiso cara acara

que en mi o: no pagana

lo atreuido desu: o: o:

quien a el azul fixa marmiento

bolan con alas de ceza,

pretendo quien es curriera

En el mar su atreimiento

quien del carro se hizo dueño
el sol para gobernarlo
que de uno y otro caballo
no exanimara el respoño
no presbueños o xos. Vello
admiren en turbacion
pues me dan mas ocasion
que tubieron todos pello.

mg Orizeta son sobreexmoria
bdo Intendida es pue que es pero
esto es de ahi me lo quierro

mg dezo el nombre

ama ama

tur ten no ora

Como bea con zora es
adecia Un ombie aguz
nere y da se llama

ama asi
señora es mi nombre

mg pue
nere y da la estimacion
En milabere i gnu y clara
que traeri en vuestra cara
mucha Recomendacion

ama En solo ser bueñio esclauo

tur turbada esta toda Ora

ama Dex vuestra esclaua decia

tur Si buena memoria alabo

ama todas miserichas En crezo
y cae el sauelo Dio
que solamente por vos
tiempo señora Este yerro

mg por mi el yerro traeri

ama Si

mg qual es la causa no ad bueño

ama por buscar en bos mi acierto
he hallado yo el yerro En mi

tur Desperñado ba atajar

su voz quiero; ya entender
 que para traerla a vender
 se dio la mano a serana
 no mal hizo; si
 fur no lo hizo
 no pues quien veio fue el gasero
 fur fue gran ceniza el barbero
 que hace lo que se le dice
 ma, veas es a mo hna,
 y del onicento tratemos
 no no nos desconcertemos
 fur como las alcantaras
 Luz el mex cader es famoso
 buido bufon rehaze el judo
 Luz supoco tiene de frio
 buido que presto era gracioso
 no que saben hazer
 fur en nada
 se hacien das lo que se herai
 noteneri que preguntar
 por que entodo es el tremada
 tiene feoz entocar
 En quales quer In dumentor
 Juega muy bien a los ciento
 y saue representar
 solo no saue corea
 ama ceniza lo oerto auido
 que en mi tierra no ania uido
 hasta aora que soy muger
 pues a la uenia y inclina da
 el medio brazo de nudo
 mi de bal exa el erudo
 Jera mi aguja la esxada
 quando mi padre es forçado
 a el enemigo en betia
 a sulato me ponía
 Ino por el geor ^{ayuntado}

tur Calle que hable mas no quere
mg Con merclaua e capreia
tur bueſtra llamo la dyo ma
hasta agarrar el dinero
mg Vamos ~~me~~ nene da cee
que con agrado o escucho
y que o he de quezer mucho
ben busendo -

Vase

tur do buer arces
ay maximachia diuina
Sepa aunque sea de pao
que en era luzes me abraſso

Vase

Luz baya bifa ala cozina

Vase

tur que tener di que te a dado
que en un penon te acontese
que esta tua elot pareze
que de maz mul te a quedado
ay lo de la pena uenta
lo de la dicha Duda
ay lo de el alma dicha
oy n feliz a la otra uenta
señor

queda amado
Suspensio

ama quemis y n feliz hado

tur pere a el alma que chuta

ama tanto el cuerpo satifizo

y tanto sea confuado

Contra mi pena terrible

que quando pudiera ay uelo

Coronando mi desbeto

hacer que end se apacible

pacara en dulce himeneo

Doniquea los desposos

dando con sus bellorosos

el descanso ami de reo

tan triano tan cruel

Contra mi re se conpize

que en esclauitud me mire

Sur Ojala fuera en angel
ama Senque el fin queda alcançar
pues si con nique a aqui
mededaro y quiero a si
mi dichai abenturan
necesaria mi xuego pues
si supadre ciego ay zado
sin abeile causa dabo
mi muerte yntenta quando es
Con causa con mas xuego
La Executaxa con migo
pene que ere lo que dago
de quando aca mi Valor
alos xuegos seprebiene
quando al peligro a temido
Vive Dios que el soy corrido
mas yalacania que tiene
benotado el fagaueza
pues para embelarme ami
sebalio debrame aqui
En una naturaleza
muger me miro y asi
atrebiore lion leza
que creyto es no seatreuere
mizandome Como ami
Vengan pues los xuegos que el
dax quando mas seprebengan
lugaz En que mi brio tengan
Sur El Rey aqui sale

ama pues
Retraemonos tuxin;
El embaxador que a entrado
El Rey talarte embiado
desee saver el fin
Rey En quanto al paces ya

Retranse al paces y
sale el Rey y talarte

Respondi que la azep to
pues quando el Rey ta de ca
no combenir fuxa yexas
y parezera mas bien
que junto: no: como guemo.
mo: fando nuel fno poder
Contra pirata: Robaxos.

algano como Como tixano no toma:

paxa traquese con rexo
gues me perique: caue

Sur Tendoate por demaxueco:
Rey Tenguanto a la pxtension
de vno Rey lo que puedo

Respondexo: ma: Rodulfo
de el de Oalmacia herexexo
aque sale y el podra

Respondex: guar dex el cielo

Carre

ama aque el de Oalmacia esta
bal que este de aixe me a hecho

pexo y o me bengaxe
pues el ax dio que pre beng

A que es fuma medio

Enriquea me baxan Duño

sale Rodulfo guandeo: Dio: Embaxador

balan prinape guandeo: el cielo

Rob, el Rey mi senor me a dicho

sur y a letrata como a suegro

ama ore y calla

sur tallo y oigo

Rob que benga a atri facexo:
ano se que pxtension:

De dila pues que ya atento
a buertia Embaxada escucho

bal mi embaxada Vne el cielo
que estoy Corrido mi Rey
del de tenas de yra trembo

es agüen solía embia
ya yoreladi Zyateneq
Suxresquetá conque Vor
no tener: que hacer ene to
Rod sitengo pues elpe dix
amquea para Dueño
tur Lien mai otro mando
Rod quando solamente espexo
paallograx el Tetuunfo,
El dax la muerte a el soberbio
amadii
tur puerceña e Sta
ama tuloberia: a rutremga
Rod Sologuede Diculparle
la culpa de no averlo
pues Que Dios mentendrezas
bal Fene a prinripe: Inogesto
Con la decencia me habla
que deberi por que ora abierto
que dem Rey la pernona
prinripe a qui Represento
y puer que ocel Rey balante
e Roy el papel haciendo
Como a Rey me haberi de hablar
no atis pellando Quiseto
por que si an nolo harei
go mizo a quides compuesto
puesto que el Rey mismo rey
obxaxe como el Rey mismo
tur noe: Vana el embaador
Rod Dame corxo fue el crelo
que amigrandezaxe opanga
Inenbaador
bal xopueda por mizoto
Rod oesta miente Castigare
tur dlo y hecho

Ama Dame esa espada tuxin
 y tuxin algar
 tur pues es
 Es menester abiarome
 bal goos daxe a entenzer si puedo
 Sale ama Deteneos o Que Dios
 que se yntentari
 bal al xerpeto de muger
 nunca he falado
 pero he de Vengax
 Rib Veneno
 bueſta hermosa ma. No
 he de matar
 Ama Pues el cielo
 que ni por muger ni hermoſa
 debeas atencion quiero
 quando por mi Valor solo
 mataros a entrambos puedo Enbiste alos dos
 y saca que sapre sumida
~~Quida de amar el cielo~~
~~de muga suspendida~~
~~o lo calle por tener~~
~~de uerte o no se defendan~~
 mi oidos mas mi celos me an de peñado
 bat que pides
 Ama sapien mentar lo pxiendo
 tur El re a hechado con la carga tur = que a si fiera es
 Ama lo que quere lo que quiero
 decia es que sin licencia
 de muga es muygoxiexo
 bueſto Duelo y ella ausente
 lo que es falso de respeto
 a su decoro metoca el fo.
 Castigas y a si o a si
 que no pares adelante
 o pares por el fezgero

bal muger a brente.
 los Reoza
 sus eleyale
 los sunreito
 que e paizer que me verze
 yoo bucare

vase

bal yoo ofrezco
 bucaros

vase

tux acio to quanto
 paro el Rey

ama feliz mueno
 ay niquea may quanto
 me debe, quize an lo cielo
 que como debe me paguer
 que te quiero Como debo
 ben al quanto el niquea



tux bamo, ienox bamos luego
 mo buelbe a deculo amadi

nanse

Salen niquea y buendo

bu. do vino ya
 yacista ala quexa
 del sardin como mandaste
 mo buiendo la llave efesta
 del sardin a brele luego
 que que yalata de enpieta
 abe fare negras sombra
 al m. fante baxo

bu. do ea
 que e foy xabando por ber
 a amadi

mo por berle epera
 quando te es el retrato
 nolebriste

bu. do oynfante lengua
 por berle dize entucara

mo por que tanto lo desea

bu. do para tocar mi. Derechor

mo puestoma aque da Cadena

bui^{do} al conronante la e^{do} fimo
que sino roxtr^{do} fuera
los azore, al berdugo (a^{te}
apagado la puzera

mg^{do} note detenga

bui^{do} Zaby

que exen exeez me Enonciencia
pue, carí caio querengo
lastima Viendo anigua
tan ciega con este engano
pues quando amadi concierta
llena al puzipe balaste
metido Enunataleca

Como medra, que a bendido
algun mozo de galena

mg

La amor goa tu, dicha
pues que ya amadi te, peza
Toxa con de jad lo, malei

alma Depeido la, penia

oso, oluidas el llanto

todo negocio, sea

todo quito, Dalegria

todo gloria, pue, tan cerca

esta amadi que lemito

ama atus, plantu

(Sale amadi
dee, Chaus)

mg quener

ama puesta

tiene, anexeida aqui

mg pue, que reofere neyda

ama di seon queme llamaba

yo por a caso tu penia
con la munca

mg tu amor

es fimo oy me nento buena

ama yo senora el para bien

medos que quier ynteressa
 mas entusialiva soy Yo
 me Diste reguante
 Ama que tui pegas
 tan en mi alma las miro
 me de gozo esta ^{Cap}
 Ama que quisiera
 me Conozco tu Voluntad
 Ama es mas de la que tui pienes
 me ~~vola agra petica que tiene~~ ^{neveida Yo lo agradece}
~~algo que hacer alla en fin~~ ^{canada de tu finera}
 Cienos de que que yo
 no te he llamado
 Ama los pecha
 me da el bez que queda
 quando ^{un} ~~un~~ tanta ternera
 me amostrado mas racaso
 me no te bas
 Ama antes quisiera
 a que esta es buena ocasion ^{de}
 pues que sola esta me quea
 para que sepa quien soy
 me a que aguada
 Ama a que es pena
 mi amor; senora; Ya estremo
 me pero que Instrumentos suenan Suenan In-
strumentos
 Ama los musico; son senora
 que an dibixtate y ntentan
 me ay tal pesa ^{Cap}
 Ama que las Voces ^{Cap}
 me haga ami que en muderca
 me que lo que a todo de alivio
 para mi de forbo sea
 me ^{Ca} nase que algo lo te axroxa
 de ten al xreigo las Velas
 que con las ~~de~~ ^{de}

m^g Serrebocan las tormentas.
 Conlamus Calgime el cielo parece ^{ape}
 ama que habla con m^g y es taletia
 m^g y que culpando m^g a xos
 Conlamus medice con adberbenzia
 ama nane que algo lo traxo las
 Conlamus deseen abricerpolas Oeas
 ama parece que a que las bocas
 Conlamus El que calle me aconsejan
 ama y que pudentes me amisan
 Conlamus ael despenar e mil lengua
 ama que con las serenidades
 m^g se rebocan las tormentas
 ama por que del peligro huya ^{ape}
 m^g porque oculte m^g fineza
 Conlamus que con las serenidades
 ama Serrebocan las tormentas
 m^g pero que necios temores ^{ape}
 ama mas que paxen rones necias
 m^g m^g amor pue den pextruiba ^{ape}
 ama pue den turbar m^g fineza ^{ape}
 m^g Dique callen Venza amor
 ama no canten mas amor Venza
 m^g su desee el alma logre
 ama Salga el yncendio ala lengua
 m^g Voy pues amadu me aguarda
 ama Sepa pues quien soy m^g quea
 m^g que me detengo
 ama que aguardo
 m^g esto adiez
 ama esto sea
 m^g note bas
 ama paimero intento
 m^g ay talen fado
 ama que repa

76

mg Vere al instante
 ama queyo
 mg no sea camrada neryda
 ama Soy Sale Luzela
 Luz^a El papipe Rodolfo
 p^o de de bente licencia
 y llega ya
 ama a que mal tiempo vino ap
se.
ap
 mg que esto me suzeda
 ama que en cuentre con unos celos
 tal rembraz una finera
 mg neryda no o bati aora
 ama aunque no me lo dixeran
 tan poco me suzera
 mg pues por que
 ama por que no fuera
 bien que con el te quedara
 y sin mi
 mg puer que me celas
 ama pues no soy como buen moço
 mg gracia a tenido
 ama Sallega
 mg que ari embaza en mis o das Sale Rodolfo
 Rod heamos una niquea
 o uax de el cielo
 mg Dabo
 papipe o uax de
 Rod guirera Hablamos
 Hablamos
 mg habla me pues
 Rod sin que ympeimento hubiera
 ama mucho quere el tal Rodolfo
 mg no puede estorbar neryda
 ama no soy su oco de estorbo
 Rod puesto que me da licencia

ay adorada niquea
solotus diurnos ofo
solitudinada pueria
obligame al peccar
esta tracion esta ofensa
que ati atugadix a amadif
agaura mas si cautela
en la guerra se permiten
si es el amor dulce guerra
permítame la amor
pues es el quien la alienta
Disculpa median los Dioses
quando con formas diversas
oxopra, hiciéron la dichas
contar de dichas agenas
danal burlada lo lloza
túste el Vago lo confiera
pues minore e mi culpa
disculpare mi cautela
guábicere mi engano
que tu opadora es tu ella
que a el estudio de mi amor
ayuda dar contucrencia
oy mis yntento, ampara
para que en lid tan sebera
conseguir pueda iay noustra
bus loqueno puede la fuerza
has acañado el exordio
Preparo señor que fueia
bueno que con era Candia
hicieramos la experiencia
de esta mutano Caparun
por que beamos nescier ta
no sea el diablo señor.

10
que la señora hechura
no se pezo y quando aguar da
que en amadi te conbrieta
que segun de un hermoza
a Voces la fama quenta
Lo que me mo es que venen nacio
o adonis te conbrieta no te conbrieta en unido
te conbrieta En algo que se en suegra te conbrieta
Fuella nota conbrieta

balar de la locura busendo
buso puer baya aora de beza
di enon que gusto pueden
o canona te fineza
que aotro dueño se duxen
na amadi quere mquea
y ella aora enti amadi
mixa en el su amor enplea
y no enti esto claro esta
luego son las finezas
En cabeca de amadi
lleuen en sobra en cabeca

bae busendo y ote confeso
que es de mualto vez barreca
Lograr Tobara las duhas
Engañar las finecas
mas puer quando aduexto ay de m
que aotro dueño se susetan
borra el doctor de briendo
El quito de poseer la

buso era con sofutexas
de yngenio y aora pudera
Contra decate uno
Diera que vienene quea
si el odo no me alengañado
que aun que ya la noche llega

Japa da de medio Oxo
no acerrado la linterna
pues se conocen los bulbos
bal pues saca la Vanda
bui, Ca
que aguarda: cuerpo de Oxo
bal demos por aqui la vuelta
para salir te al encuentro
bui, Quiédate, es ten alesta
a que estas transformaciones
que peliga a la comedia
sinó se pone cuidado
notela pone:

Amor y a empreca

ama de ocultarse mi engaño
pues que yala Vanda puesta
en mi mismo ier extraño
bui, miser mismo

santa tecla
me balsa aqui de y pro falo
amar pues buiendo de que tiembles
bui, no queres que me de miedo

el ver que una Vanda pueda
en un instante hacer lo que
el barbero en ora y media
ama que a hecho

bui, de ante un barba

ama que dices

bui, maldita aquella
ma, por dios que estas buen mozo
Creeme y que date en mi
forma y yo preado doblado
sinó tubieres mas Renta
pero ahora se reparado
Separeces anerez da
Como un quebo al otro quebo;
menor el yerro eres ella

Entra repomendo la
Vanda y buiendo
con el y alen por otra
puesta amidi aca
bando de poner la
Vanda sin Verro
y buiendo

ama quener neres da
bu^{do} la esclava
quere hallo en la pendencia
ama pues Que oro que es hermosa
tun quenore que otro en la gloria
bu^{do} oculto con ella el alma
bu^{do} pero y allega niquea
ama y ya lo empierto atemex
bu^{do} guemas dize una Duena

face niquea Juabada lleo que proprio
efecto de amor
ama due Oella
bu^{do} Oeamos aora de quien
es la nezedad primera
ama minto reñora el pñcel
que paxumio con eg dñ
todo el cielo redurir
alinea de ante fel
sin naturaleza en el
lucuboda la grandeza
malou dize a mdestieza
y mitax con labio mudo
lo que coneguir no pudo
la misma naturaleza
sin una copia des y qual
Vargo de buetia ex mura
la esclavitud me asegura
sed que axa el original
poder tanto fuerca tal
en Voi a d mexo que oi
de m se xtan oio estoy
que oio se x en m oio fletio
pues ni soy lo que paxetio
ni paxetio lo que soy
no fue no reñora el bero
circunstantia para amano
pues en m fletio claxano

primero que El conuengo
 de buena Velada los fuere
 es para gozar aqui
 para pretenderran
 de buen fío cielo el fauor
 merecer lo por mi amor
 no merecer lo por mi
 nuy Rantes de beñor tenor
 me supuñen obligar
 Como Quisere el pagar
 brendo o tan buen acreedor
 si conbenzido mi amor
 deudor se muestra gacesia
 El negro de la promesa
 pues no se puede negar
 que es la cerca de pagar
 El que la deuda confiera
 bui todo el fío es algaravia
 para mi
 nuy de buen fío amor crea
 bui por Dios que brene la claua
 nuy que dice
 bui Como una pexia
 nuy Como sabida que estay
 aqui
 bui no ves que bentea
 ama poco y importa que la esclaua
 nuy que es no no ay a quien mas tema
 pues puede ser que ampare
 Si a taso q. be te de cuenta
 por que dize que os conoze
 y gaber lo que se arreaga
 gar a que la mar cailla
 que pre bine temiendo el ta
 o canon poneo, pues aunque
 vea un hombre bex no queda
 que ois Co.

Dale una mar can
 lla que le tape toda
 la cara y ponerla

30

ama yamelapong p^o p^o
 bu^o pue, g^o g^o
 bu^o miza g^o g^o
 m^o alaotra quadiapaimos.

Entranse los tres por una puerta y salen por otra m^o que a yunamug
 Con los mismos betidos ceamazu lameima Oanda y lameima
 mascaxilla gal salir al paño ha galamug er accionei ce
 hablar y habie por ella amadi Petri de Elegano

ama que esto m^o fortuna horrena
 m^o mizaibrene.

quando se entio amadi ponere el yexo quitare la mascaxi
 Ella y el sombrero gaionete auna zeta de manera que se lo
 se dea la cabeza

ama quemio
 bu^o aiomada esta alaxexa
 ama Con un hombre acce lo y m^o pio
 Con mascaxi o quentubiera
 Una espada mas que aguar do
 que por ella no boy quitare de la xeta
 bu^o ea
 que ya sea ido
 m^o pue bolbamo
 alaotra quadia
 ama que sea
 e^o torbo

ae' entianse haren en la
 muger y habie amadi y
 entian fortuna p^o p^o y
 salen por otra

De buiendo
 Una humilde esclava quitare la mascaxilla
 se ocaz buelta belleria
 La balarte que aguar dar
 que la ocasion no aprobecha
 no bes que duxar no que de
 de este dufrar la cautela
 ama Viendose m^o que a querida
 a quien la naturaleza
 Si Dios a ella hermoza

te huro de la alma Reyna
pues mi amor
bus. do por el oxan baco
que es el diablo de la potencia
 Viene con espada en mano
mg ay demi,
ama ya es desberguenza
en una esclava y mezece
ca. fgo
mg sufrirla es fuerza
por mi honor mismo
bus. do que viene
mg amara aqui te entra
ama senora erono me mande
bus. do mria que a perdez lo hecha
mg Lo mibren te lo suplico
ama solo lo Vencermepudiera
esefavor

Se condese

de esclava con
verso y espada

bus. do di senora
Saves se esta esclava es hembra
por que ella coe no saue
ella no saue hacer medra
ella anda acuchillada
ella enamora ella zela
pues yo no puedo hacer mas
y puedo hacer mas que ella
ama Que no que sea escondido
mg pues a donde bas naxey da
de esta suerte como tu
con espada

Salte amara con
verso y espada

ama por que bea
mi valor y que no danan
en mi mageriles fuerzas
para desfar de encender
la sangre Real que me alienta
Ya vine que es un disgusto
sobre cierta diferencia
con el emba. dador tubo

El príncipe I que se vuelva;
(de esta manera pretendo
de belarle mi ser, pechar)
me puse en medio.

mg
que del valor di fte muestra
Conque naciste.

algano Rodue
siguendo,
Como ami noxe amiguea
pero a quie fte con la esclava
y con una e, pada ella
que seza esbo

mg
ama
proigue
Digo pue,
quemal se alienta
amentex un pecho noble
que aora e rando que yntenta
El embaxador buscar
a Rodulfo

Rodue
deru lengua
Estapendiente mi oido

ama
gpoze fte la xdm entxa
querin duda a algun traidor
te a fte angueado la puerta
ada al príncipe mnexte.

Rod
que es cucho

ama
yaunque pudiera
darle esta notura al Rey

bu do
que patarata es a questa, a fte

ama
no se quemdo pue y oba fte
aca rigar el fte ofensa
que ami Rey am palacio

bu do
Iati
ay mayor binagexa

Rod
abuen tiempo llegue a fte

ama Embaxador yntenta
hacer y a gran señora
para buscarle lizenia
me ardear para que yo

Sale Rod mejor es diligencia
saber y hazer pues meroca
bus^{do} malo bae to

mg yo estoy muerta

Rod no ha de haer en el Jardin
planta flor quadra ni puerta
que resuelto no examine
hasta

mg aydemi

Rod que hallan pueda
alalebe Embaxador

bus^{do} que braba danca le espera
al tal balarte

Rod Venelt Venque

mg Que fha altera adbierta

Rod Oia altera se retixe

o pues be que a muger andeza
ofense este desacato

ama no hace falta bue fha altera
donde yo estoy

Rod ea calla

que son yalouxas eia
en una muger

ama yosor tan hombre

alpoano Bal Ya en mi es baxeza
quando con mi es p memio

tenbando

bus^{do} Valerme de forma agena
que a hecho

bal quitar la Onda
porquemi Valor no pueda
peligrar en la obfecon

que poner me pudiera
de que en el mundo me Valgo
de azeno ser

Pod aquece para mi Valor
aqueita quadra

mg ay dem hermosa naxexa

[pues Valerosa te miro
pues que sangre Real te alienta
Como muger te suplico

[no te pido Como Reyna
que dees tapueta la entxada
al principe te defenda
por que me ymporta la Vida
y el honor

ama si haze ^{af}
ay mas nucha
de dicha que quando yo
soy quien mas sauer de sea
quien el condrado es
el defensor lo sea fueca

Pod apartao de ad me entia
ama noos enpenes que es tapueta
la defendiendo yo

Pod apartao ~~de el mundo~~
Ome el cielo que pienda
el respeto que se deve
a una muger

ama pues notengas
principe aquei respeto
por que te engañas y prenias
que yo muy hombre no soy
y asi para que lo veas
prueba de entia

Vinen loido 2
amara lo xetixa

Pod Vnen los relos
ma parrupeteneos neriéda
Rey Llegad las lures que es esto Salen el Rey y
pues como así buelta alteza parado con lures
y tureyda

ma ay dem
bu^{do} Cayo relacasa aque^{ta} de
ama Que me^{do} que si retarda
Rey Enprexencia Enquea
decia que fue

bal si Rodulfo
habla mi Oia reparenga

ama Del Rey halla alerconido
pues es preciso que sea
quando con niquea es^{ta}
Su xero que la mexasca
ha de cararla con el
omatale y que se fienda

bal go es fueuca louno y louno
ama o quren medio hallar pudiera
o quren pudiera hallar medio
para el tiempo zia fea
para aora tuayuda es

bal para aora saua es fueca
esta fazon

De Zof yateayno

De Estn yateamparo

ma el almatrembla

Rey decio me que lo que aido

Pod loos lo dire con niquea

Vozes dentro guerra

2 fuego

Rey ma que oygo

Ennan dentro en fea y
es fueca a los dos labos

Roda *Disfinta* Corosionel *Fa*

Sale *Orago* Señor palacio se abraza
Sale *tuin* Señor apalacio llega
todala curdaa huyendo
del enemigo que

1 guerra
ama pues acudio mientras yo
libro ala hermosa niquea

llebala en brazos

Rex Soldados noos deteneis
que m Valor o alienta

Rod Segurame todos

Vane

Rex Segurame
buis, arma fuego guerra guerra

Vane

Inale balarte

balr pues qu en quea en a libre
g quien la libro es nerezosa
di choro y o pues m bida

tener celo: no me que *Fa*

mezclados en tre la gente

acusamos: ben que epera:

buis *do* no me tiro con el fuego

ni mellebo con la guerra

Rni *de* *la* *segunda* *torrada* *de* *amador*



Amor y obligacion
de la Reyna del Rey Baltazar
et conde de Arca y
de la Reyna de Portugal
Santa Maria Madalena de Paris
el perseguido

Ferrera Jornada de Amadís y Niquea

25

Sale Balarte

Bal al fuzgo y guerra acudí
Y mi subo guerra ni fuego
pues sin duda destuella
fue uno vtro finjimiento
por librarme de el peligro
Y quando salí pretiendo
de el dardín halló la puerta
cerrada con que otro xarego
es el que agora me amenaza
ma. Examinar pretendo
de el dardín todas las cercas
por si por alguna puedo
saltar aunque tan obscura
es la noche quietemo
erraz por aquez taparte
pure los pasos el viento
y lo cierto de la vista
gobiernese por el yerro

Vase

Sale Rosendo

Todo el ruido fue encanto
todo el alboroto yncierto
Y pues cerrada quedo
la puerta de el dardín bueluo
pues queno pudo salir
el embaxador soberbio
abuscalle

ama

Recozida
en su quanto a niquea de oso
ya se rega de el suito
de que ymagino fue queno
cra fea Y pues con yndia tua

Sale amadís de en la
Conepaba y tu xín

la puerta hize cerrar benço
a buscar del escondido
para sosegax mis celos
pues que la inquietud de hallar lo
se busca como soiego
túrn quedate tú aquí
escondido

tú puer ben presto

Rosue azia allí semia un bulto } quedarse al panotúrn
am pero hacia allí un bulto beo } y anda amador

Rosul este es sin duda el traidor
ama que es el que yo busco es cierto

Rosul Vne dios que he de matarle
ama matarele Vne el cielo

tú parezeme que amas
hatopado compañero

Rosue mas quiero reconocer
si es el

Ama mas primero yntento
saber quien es

Acercanse

Rosue mas que mudo
muger es y Vne el cielo
que ni quea solamente
puede baxar a este puesto

ama para abenguar quien es
fingame ni quea quiero

Rosue para saber si es ni quea } Uéganse
hablarla aora pretendo

Son Vos

ama nome Conoceis
mas me debeis que yo os debo

por que luego os conoci
ari lea seguro
cielos

Ros. ella es y viene traxim (ape
tanto senora agxaderco
este fauor que quierax
In alma encada concepto
para poder Explicarme

ama nada recubras con esto (ape

Rosul Como venusto es aydo
que como no he buuelto a Voro.
Concupado e estado

ama Claro
Sebe que es el encubriesto (ape
pues dice que desre el ruito
nola ha buuelto aber el mismo
Detenido y ari aora
que ya Recorrido de xo
ampadre ya Rosulfo
En su quarto

Ros Como es esto (ape
Vuen los cielos
queno habla con migo

ama En el xuego
no se xreparado

Ros peraxer, que es lo que es mucho ape

ama por bexo,
oria alguna sena dhere
en que le conocete

Ros dielo.

Si declarara quenes ^{do} ap^e
escuchas

ama mas paro siento
a queme retiro

Rosue oibai

ama no aguarda a me quey a buelbo

Nig olo que puede el amor
pues a tro pellando y reyo
bengo a buscar a ama di

tur ya entra otro abenturero
y tambien de falsa larga

Rosue La buelue

nig alhumbulto ves
el es son. Vo.

Ros si enora

Alpans Ama niquea es Viven los cielos

nig muchos sustos me coltai

Ros y ase lo mucho que os debo

ama mucho dice que le debe
a celo. aora espexo

que un nombre ella le diga

Ros puesto que lo gaa no puedo
mi mismo gome Voy

abuscar aun mesmo tiempo

al que da me muerte y tenta

y al que me la da con celo

espexo que siento Purdo

todo el Jardin Vive el celo

he de examinar

Retirare alpans
Nales or el mismo
lado Niquea

Varie

Ama parece que se fue
 noq deberme temblo
 en este sitio

Balar. queno halle
 todo el Sardinia cuarentos
 por donde pueda salir

noq Viene alguien

am ya boluio

bal cielo

que oyo Nueua es esta
 solo estoy aqui mi dueño

Como es la ocurrencia tanta *de*
 del diñar no me aprobecho

noq Tome Vey pues ya os Quiso

Ama queno aya entanto tiempo
 dichole el nombre

Bal por que
 quereu señora tan presto

negar la gloria que logro

noq tengo de temore lleno
 el corazon

Bal no no os baya

noq Yo señor harto loiento

pero es fuerza y me amigudato

bal Si bien me da esto

es de yntentar la ocasion

acora lograr pretendo

para que subiendo os baya

Conoce lo que os debo

Ama Veamos que le Responde

cala que decia

noq queno me atrebo

Ama que no me atrebo tan blando
 tur de doctor es el no queres
 no no y alarga la mano
 Bal Señora, mi bien, mi dueño
 merexca yo el fe favoi
 mg Inteben
 bal ese tiempo
 pues ami Vida a menaza
 nolo temas
 mg pues primero
 has de jurar
 tur quien aora
 lo desapor juramento
 balzar no promigas que lo juras
 por aquele hermo o cielo
 dulce laberinto donde
 me hallo quando me preuso
 por aquele dos estrellas
 que el celeste firmamento
 para memorar de luzes
 has codicia por luzes
 que el fuego de mparion
 se yele contra respetto
 tur nolo creo aunque resiente
 mg pues conere juramento
 Venid Van andando
 tur Con menos Vastara
 ama seban
 tur Como dos corderos
 ama pues Venque por el faparte
 atafar el paso quiero
 para seguirlos Vase
 tur Ya Voy

mal de baguendo esto
y Amador seade Empeñar
y así a qui el mejor remedio
es ya a abisar al Rey
para librarse del Riesgo
Voy que Volando

Bal.

Labanza
Saco ven la forma que quiero
Combeirime el Amador
que luz en un quarto escuro
que habra
Venio

La cala banda

mg

bal

y atefigo
mucho temo

Vale

mg

ama

pues senora que
que temes

Entrase poniendo la Vansa
y alen por otra puerta mgue a
y amador de Hornbre a cal
bando se poner la banda

mg

ama

nose que temo
mitaicion le dice el alma

mg

ama

este es un quarto
ya es oero
lograr mi oha

(a se)

mg

ama

Entras
Entratu
Entras Vos que quiero
Versi alquien parece

ama

amor
ayude mi fingimiento

Entrase

mg

nose que temo el alma
me amista que aun me mismo tiempo
el gusto se de la zona
y se perturba el contento
no quitta entrar mas ya
es fuerza que gente nendo

Declaracion
cereno

Ama cielo, que es esto quemiro
Como sufri en el cielo
mas estos zelos no son

Sale amador de esclava
Con la espada

Son agravios mas que espere
muera quien a mi me ofende
pero hacia halli un bulto veo
que cobarda es mi venganza
pues la detiene el cielo pero
de publicar el desdoro
de Arguea con mi estuendo

Sale Rodrigo

no he hallado a nadie Yasi
hasta el quanto llegar quiero
mas quien esta aqui

Ama

pues quien
puede aora en este puesto
preguntarlo

Rodrigo

quien sabia
¿tamente de tenerlo

Ama de que suerte

Rodrigo de esta suerte

Vaca Rodolfo la espada y salen
el Rey y su hijo y criado conacha

Sur Señor lo que digo
es cierto

Rey quien aqui

Rodrigo Señor

Rey Rodolfo

me leyda pues como oi Vea
estas suerte

Ama yo señor

oi viudo y ahi tiempo
que el principe a qui llegara

Rodrigo yo oi en mi quanto un estuendo
y Concurdado salir

Ama y to mando a que se aperc

Rodrigo desnudando la espada

ama aguillegana

Rod aguillego

Rey bien esta nodiga: mas

lo que pudo ser a abierto

tux yorne escuro por que mi amo

no repa que yo ando en esto

Rey principe y d'abuelo quanto

ne rey da gran recogero

ama ga de obedezco enoix

Rod Iaguan senor te obedezco

ama mas ala Vista se ostar

por conocer el suxeto

quettanto me ofende el alma

Rod hasta abeiguar mi celo

deme en finimento amor

Rey Niquea Valgame el cielo

Con un hombre o quien pudiera

dusarlo aun llegando a bel lo

por que es con me lo la d'uda

aun quando es el d'ano cierto

Entra con migo

mq ay demi

paos oygo el luzer Vco

ama notemas que yo

Rey Soldados

prended a ere hombre

mq primero

paos y enoix

Rey quita alue

mq atus planta

Entranse salen niquea
alborotada y amado de on bre

Salen el Rey y los criados

Rey Due el cielo
Sino te apartas, lleualos
a esta torre

ama ay tal suceso
ninguna señora que amado
es

Rey que es lo que escuchas cielo
quienes amados

ama yo soy

pues que me vida está arriero
si en que soy balante
la forma de amado quiero
sufrentor que aun que también
en ella peligro tengo
en que hallare amparo
siendo amado pero siendo
balante mas arriero como
que tu heces amado

Rey

ama

puesto
atrasplanta: lo publico

Rey

Como tirano soberbio
pero la prudencia aquí
me balta por que no quiero
proceder como enojado
Sino como su dueño

ca llebalse que aguarde llebante

ama

ninguna

Rey

ampare mi vida el cielo
cielo, sin alma he quedado
pues que su traición lea puesto
en mis manos, su cabeza
asegurara mi Reyno
piera nunca en su quarto

de esclava
con buena

que de gestimad que o de x
Tabeca Enque se en sen draxon
tan leuianos pensamientos vaie

mq
falle luzela
mq

ay demi cielos Valeome
Senora que ando esto
esto es despedirse un rayo
encenderse En mongibelo
Despediarse una nube
abaxarse en bocas el centio
deso asarse la estrella
bestirse de luto el cielo
y para decirlo todo
faltarme amadiere esto



Luz
ama
mq

que quener Amadi
yo
nereyda

falle ama en
de esclava

ama

adecirte Vengo
que lo que se dice es
engano de que este preso
amadi pues no es posible
tal cosa

mq
ama
Luz
mq

pluguera al cielo
bueluo a decir que es engano
y no entiendo nada de esto
Como engano me da aqui
doxa te lleuan

ama

pues eso
Engano estambien

mq

nereyda
si pretender por Conueto
negarme lo que Yo he visto

ama también es engaño es
o sino dime conozer
a amador

mg eso te quiero
preguntar yo tú no dices
quién le conoce

ama tan cierto
mi conocimiento es
como si yo fuera el mismo

mg quierete verlo

ama si en otra
donde está

mg si quierete verlo
si allá preso en una torre
a que está en mi alma preso
pues que también le conoces
mira si es el

ama Que el cielo ^{ap}
que es mi retrato

Luz no es nada — ^{ap}
esto tenía en mi bulto
mi ama

mg que es lo que dices
es el

ama el retrato es cierto
que es de amador, mas por lo
no es que sea el que está preso

Luz ella a dado en porfía
y se a de salir con ello

mg si quieretes precipitame
dame el retrato ea, cielo,
maxchita flor fue mi vida

dale un retrato del
pecho amador

Sombrias fueron mis deseos
fantasías mi esperanza
y sonado mi contento
y solo Verdaderos
Son mi dolor mi pena y tormento Valere

Amu

que confundieron en aquesta
que traxeron en esta cielo
quien de mi nombre se vale
pero aqui mas daño a brezo
pues notablemente el nombre
me ha hurtado mas segun veo
En lo que rugea a dicho
mi forma tambien escreto
que me roba pues si ella
quando me retrato me miro
es el que tiene me dice
que es de quien aora el dueño
y que le ha visto y hablado
Como puede ser y cierto

¶ Vne Dios que es y imposible
y que arguye gran misterio
este prodigio este asombro
mas abrigualo espero
alatorne he de ver a Ver
a este otro yo a este yo mismo
padezco me por
pues claro es la pues es cierto
que solo yo mismo fuera
quien pudiera darme celos
Vne el cielo que he de Ver
quien detrahe el finimiento
es dueño de que en el mas y xai

Valgame el Cielo si ayda
otto amaris si que a ello

De hombre
con Onda

Tayor seran que sangrientos
memudas cenizas labren
alburil deus yncendio,
pues no esta el mismo cielo
seguro de la yra de mi cielo.

Salen balante Con cadena y labanda en lamano y busendo

bui. do En fin cañte en latiena
bal no es ero lo que mas siento
otra pena otro tormento
bui. do me aflagema
mayor pena
que esta preso no la hallo
pues es enterrarse en Onda
bal ay mi niquea querida
bui. do Visa meda eleuucharlo
bal quien ay de mi fue el traicion
el cruel el ynhumano
que con rigor tantizano
tanto maltrato m amor
quien, con ternera me afluxo
tan presto de la fee mia
quenta arupadre diana
bui. do El demonio se lo dixo
glo peor del caso es
Señor que en abenreguando
que amadu de contrabando
eres ay mal pleito
bal pue
para que lo ande sauer
bui. do pue que yntenta
bala. Tu yntenta
que soy amadu

bu^{do} Duxar
tuengano no pudeser
bal sino an quien lo Contra diga
porqueno
bu^{do} y porquie quetado
cehai labanda dote ha da do
latransformacion fatiga
Bal estando cerrado aqui
callamaren faciles
poner mela Vanda pue
latengo en la mano
bu^{do} y di
denique hubo fauor
bal no
bu^{do} malo
bal no hubo lugar
porque del tiempo a hablar
llego supadie
bu^{do} peor
y a questo en que a de para r
bal ya yo lo tengo peniado
poner de esciur de ado;
amquea he de auir
bu^{do} que no lo he xara r quinera
bal como al Rey le e de esciur
y camgo le e de er dir
bu^{do} ya aqui el xesado te espera
bal ay mi niquea a da da
pues es por ti
bu^{do} bueno ba
bal Contenta mi dicha esta
bu^{do} Con la desdicha logradon
bu^{do} aunque yo preu no estoy
tengo de ptero la parte
pue de este amador Palante

poner a describir en un
buzete

ayuda de presto soy
y pues que tengo recado
quero escamirle un papel
a aquel sexa fin a aquel
angel mio marchamado

ava sacado recado de escamir. Vientese en el suelo aunlado 2
Escama

bal pues en mi prision te espero
la prision de la alma mia
buscando
bus. nexe ya presto haxa un dia
que me xante no merezco
bal solo el dolor que en mi ay
entretan dulces enojos
bus. Dime lo azul de tus ojos
esta el alma Vasegari
bal no es el tiempo del ruego
el que aqui puede afluirme
bus. Con que he dado en dixerame
adrede mente por eso
bal ami yuciendo aña de fuego
bus. Viendome de ti olivado
bus. yari el toyo de examinado
mi vida q amarte luego
bal pues solo siento por una
bus. la desdicha de la ausencia
bus. paxa. fiamax la sentenzia
bus. turbado como la pluma
bal si dem amor obligada
tu fauor he merecido
bus. Sane Dios q lo he sentido
por que heaxa muger bonaxada
bal Cona que te alivio espero
que la pena nome afluja

bu^{do} mas yo no puedo mas bixaa
que mi gu^{do} el loximex
bal oblique te uompaa con
el peluao en que me bes
bu^{do} toma que puedo hazer e
mataste sin confesion
bal no puedo proseguir no
por que entormento el oxano
bu^{do} Diu te guaxa de muchos año
mientras que te mata yo
bal ael cora con el amor
aflige ay tierno. Enfo
rron la puerta los oxos
abranse y alga el dolor

Entrenezese itenga Vn lieuo Con que se limpie lo cooobr

caua de
exquir

bu^{do} Crexole que de esta suerte
Con mi arbor le Condeno
Este es papel de Veneno
pues lleua dentro la muerte
bal que rruudo es ere llaman
bu^{do} an llamado
bal pues cierra a quesa cortina
bu^{do} Crexola pero y magina cierra la cortina 2
que se encubierta
den que a y son y ni extas
la sena que a ora entibe
de amadi
dentro bal que dize
bu^{do} que
en amadi te conbierta
bal yalo hago
bu^{do} delo balante

puedes de mudarte aquí
 estas con vertido
 si
 pues cerca estas de albañe
 tira la cortina y mira
 quien llama
 quien es
 yo soy
 que aora áber, á amari, boy.
 lo alcaide
 que haze
 su piza
 de modo que oye le es vizio
 Decime lo que quexen
 Señor que me pex donen
 El que cumplá con mis pias
 a la coxerá las prisiones
 Vengo
 no me da es opena
 dexadme bea la cadena
 Son muy buenos es labone
 mirad si algo me mandan
 ya con dros
 el cielo o guarde
 a señor alcaide a guarde
 que quexen
 que me digan
 para que es tanto vecato
 así lo manda su alcaide
 Tape
 porque la caborza
 quiere contarle

tira la cortina y paxete amadi
 Como que es balañe

Decio
 conye

bui do Zapato

alcay debo: saberlo no espere
porque os a honraran a Vos.

bui do
primero Condene Dios
a su alma que tal dice

Amadý que dulce es el sentimiento
de una amorosa pasión

pues se alivia el corazón

con lo duro del tormento

aunque mi balor se bonza

para alivio de esperar

viengoseri oser lloran

nolo deseri de vergüenza

llora y llorase
con el tiempo

bui do
pues mis males por mas seran

llorandian se mejoran

que tambien los hombres lloran

que son los hombres penas

Amadý o como es dulce Veleno
la batalla de un Curdado

pues beo mea ocasionado

el mismo de beldad sueno

bui do
de balante los sentidos

al sueno miro entregados

Como amorosos Ayda de

Conrienten ojos dormidos

quiere cerrar la cortina

duexme pues Dios: note a da do

de mi ynguietud eluy do do

ay mi neceyda de ruina

no es bueno que en puridad

Enamorado me miro

y que ami sola suspiro

ma si fuera esto Vexdas

por cierto que es brabo braso

adorar una Sex morura

y con rer esto lo cura

que da se dormido de manera
que le tape el rostro el tiempo

Corra la cortina

quitase amadý y
ponese en su lugar la
mujer que lo fingie de
modo que amadý quedo

de escucha
conyento

llaman

me enamoro que es Juicio
mas como me olvido cielo,
y dema amoxora historia
quien es flaco de memoria
para que quere verbelo,
mas llamanon al que sae
mi de dicha ha te que a om bre
que aun no le dexen aun hombre
lugax para enamoxarse
quienes

Dentro amadi

buiendo yosor

bui

por la santa celestina
que es la esclava peregrina

de quien yo el romero soy
mi bien pues tanto fauor

ama

lengo te buiendo aben

de agueste me he de balear

por que beas que tuamos. lo estomo

bui

Ente sola encierro

la gloria que el alma alaa

ama

por que siendo herrada esclava

me quere tanto

bui

por yerro,

y pues dema amor la copia

ga con aguesto cumpli

nerexda este es pazati,

dalo tu en su mano propia

amis

no lo ves y no ecenra

dalo a leer si no te enxada

dime que dize

bui

no es nada

ama

que es

bui

ay es creata sentenzia

ama

chancas de sa Dame aora

amadi como reciente

a biolapuentayrale
amadi de esclava

dale el papel

45

bui^{do} durmiendo esta lindamente
 duelo a natura enoia
 ama duermes
 bui^{do} que estas admirado
 pasiones son naturales
 ama Como con pasiones tales
 sepuede dormir
 bui^{do} anoncando
 ama Convielenne mi fortuna;
 Viendo la muger vendida
 di no le ha favorezido
 bui^{do} Dize te que esta en ayunas
 ama quieros apretar el Vano
 favor publica patente
 bui^{do} pues duro acopto quemiente
 que no la tomo una mano
 ama paguete el cielo la mueba. ^{ase}
 mira, el fene ha de ynformar
 no se que me he oido hablar
 bui^{do} mas que esta muger me mueba
 que a oido
 ama que dizen no
 es amador
 bui^{do} oygan do ^{ase}
 ama a que este no mire es supuesto
 no el suyo
 bui^{do} no digo yo ^{ase}
 ama me bolgara medrosoza
 bui^{do} el diablo es esta muger ^{ase}
 ama lo que en esto
 bui^{do} ello a decir
 ama ay que mi Voluntad Vexas
 bui^{do} y o deti nme fiara
 pero

ama pues dudas con migo
bus do Nono dudo perodigo
ama Surpreza que enti hallara
bus do tal serpego
ten, la fama ^{de} ~~de~~

de balante de perdones
por que en esta ocasion
antes que todo es mi dama
ama Da el criado esta apercibido ^{de} ~~de~~
bus do mas si duermes bequiere
nos saldremos alla afuera
a hablar de paco y xiendo llega ala cortina
esta

ama podre verle
bus do Si

ama Como
bus do abriendo muy quebrto
Verlo ay como un paxauto

Cortina Cortina apaxete
la muger que hate amado
Sentada con la mano
El renzo en la cara

ama crelo que miso ay dem
bus do beirlo que se te paxere
sin duda que ~~esta~~ admira do

ama mas confusion mas curado ^{de} ~~de~~
bus do da con su Osta me ofrezere

bus do paxere te adado, justo
pues de lo que be ay mas
ben alla fuera Diabias
Inquenteito de quito

Cortina cortina

Vanse y alegra da montte

grad ^{de} preso el principe amado
yo Quio fue el aelo
que an de ber en mi lealtad
el mas baleroso exemplo
y pues da el palacio el hoy

abocet ~~me~~ decia pretendo
que soy de amari solado
para que pases que veo
no es amaris el quemiso

Tale amari, decia laura

ama

y a dem con fusion ue lo,

grad

el de engano he hallado
senor

ama

amigo

grad

que es esto
damet usque

ama

en mis brazos

grad

beaguardo

librete beo.

ama

del tu parron el lauro
andada que ardo ynciento

grad

como librete beo

ama

que en una toral esto
conquisiones

grad

note entiendo

como estar preso aqui

que deses aun ~~en~~ mismo tiempo

ama

esote dice muy breue

grad

preique que yate atiendo

ama

Balarte de Raxia Rey

tenido al bello portento

de heamos uxa de niquea

y juntamente teniendo

noticias que me que na

a fionada a un bo que so

mo. fingo que traicion

exerjo que atre uimiento

con una encantada Varba

que le dio para este efecto

lagrande fama estuella

que le transforma en un mismo

ser, Leonaqueste Engaño
ma, deurre mai noquero
por que ya a bna, Entendido
hauendo, auido esto
Como esta preso y aqui
pueder aun mei mo tiempo

grad Da lo he entendido

ama pues aora

grad Si que yntenta

ama lo que yntento

denro placaplaca

ama mas el Reyale Vexate

Rey esto
es lo que amari esciue
desde supirion

am gae peio

ora lo que yntenta balaxte

Rey escuchas

Rey Da esto y atento

lee el Rey

A los Caualleros que Profesamos la militax borden
ella andante Caualleria nunca senos puede negar
Campo Y siempre senos debe hazer bueno sin
que para ello sea lausion embaraco ni la bene
mitas y n pedimento gar lo pido abuel fias
alteza para yntentar Y defender en publica
palestia a tres botes elanza que solo yo en el mundo
merezo por Dueño ala un paz hermosa a de el
parnzeria mquea y esto mismo fago poner en
publico Carteles = amari de guerra y Principes
de Prapionda

Algaño ama que tanto el engañe es fuerre

Rey Pamape que decif de esto

Rey que lo azepto el desafio

ama Impediralo mres fuerzo con la yndia mag que
Antizipandome puer Amparado de lo m intent
es esto en esto Reynos si que

Concedexle el campo a quien
al campo llega primero
y a quien praeberix me
que a de tanto do pretenido
dando muerte a de ferir dor
darle, Benganza amuzelos

Si
grad Con mi obediencia
Doy me que ta a tu preceptor

Rey nunca se puede esperar
Rorulfo de bueño aliento
menos

Ror loque am me bota
es no deusar el xiergo
por mi por bo, oox Origuea
lo dema, hagato el uelo
gan lizenzia me das
para que no dilatemo
tantas benganzas

Rey pensad
que anri me obligar de nuebo.
haced publico el castel
ga quanto abencuxero
se ofecieren admitir
Como es uro pre faciendo
al que antes a la esticada
llegare pues aunque creo
la Victoria de Rorulfo
tanto la muerte de seo
de amadi, que de con fío
por mi xienior de me el fuerte

Ror Vexas por mi heroico braco
sucabeca a tu pie
grad eso
poda ser pero aderex

tocan cara y a la
grasamante

Despue: Rodolfo, que muerto
aya a su mano: traxora:
Inbiente Caballero
de cuya parte señor
ape dixte campo bengo
queno le pue de: negar
pues ocupando el primero
el puerto que el cartel dize
queda armado en el tercero
que en el tan puntual campeon
El que se puzia de ser lo

Rod

gza

Rod

Rey

pues como soy

Rodolfo

el cielo no alteremo:

Suyo es el campo por paciencia

Decid que se le concedo

gza

El cielo o guarde

Rey

pero ante

Sauar quien sea de sero

gza

Dono lo puebo puzia

por que licencia no tengo

pero ello dixá o por el

lo que fue: para presto

Parte

Rod

no Duxas En quien ser pueba

El Camallero Encubierto

me: se que me causa Embidia

Su fortuna

Rey

es noble afeito

era Emulacion Venid

principe que yo prebengo

que me desenocho en los

te a depositado el cielo

Rod

Siel Encubierto es Venido

yo Cumplire lo que ofrezco

Luz

no es el que sale Señora

al derafio el primero

Van a Valen mague Sale
Luzela

Rodolfo

mg bentura eresa
que ala desgracia agravezco
que aunque amara esba hente
segun los gloriosos hechos
que del publica la fama
no debé a su aplauso menos

Rodolfo la opinion
raiz agradezer le debo
ala suerte que sea otro
Cuyo Valor sera Incierto
pues es ygnorado

Luz Ideme
no es mucho mayor el dano
pues te oprimiera la cana
y el otro le caia luego

mg de un ora a otra la desdicha
muda semblante y el creta
Se dolera de mis penas
omni penas me habian muerto

Luz que se habia hecho nece y da
mg porque lo vrez

Luz y n fero
no bien sola se tu sombra
que se habia y do al serento
asuspirar

mg pues suspira

Luz pero mucho floe y xemo
desus suspiros acuanis
en miqua los atentos

mg deso a disparater

ue Sale un criado

manda
el Rey mienor atento
alo que es señora estito
que Va al teza

mq

Ya entiendo

la pretension de mi padre
pues guerra sanando y feroz
presumiendo que a Amador y Rodolfo addestar
~~benzera el abenturero~~ muerte
que yo le bea por darle
ami amor es tormento

pero decirle ami padre
que lo que manda obedezco
con otra yntencion pues es
la que me lleva que viendo
amador que yo le miro
Cierzo ami Orla su fuerza
muertes de hombres a de hauea

Luz

mq

Luz

Rey

Ven
quien a sepear de esto Vanie y alen el Rey 2
que en fin Rodolfo no quere acompanamiento
Ver la Catalla

1º

Quisiesse
queda y manda que le abue
liben te al abenturero

Rey

amador para ocupar
el campo de guerra el Dueto
no bara en herir la fortuna
pues aunque y pnozo el abiento
del que a de ti dar con el
destruccion es expens
Ver el castro, miquea
Viene por no ver la guerra
Salix al balcon

Salte Ono

La aguar dan
tulzenia los guerreros

Rey

Ya sale a berlo y
puesto que en mpo de tenerlo

a Amador y en mensaxe
ellos a vos el duxeto

Vane

49

Salen todas las damas y ban parando 2 Arqueas
de traxas entranie por otra puerta y suenan clarines

Luz ya de que es ora rizada
abisan los y ni fumento
mg no se que medize el alma
que la escucho y nota entiendo

Descubrese un balcon donde estaxa el Rey 2 las
damas se sienten por su honra

Rey Arquea y acon sus damas
sube al balcon y ya bes
a el traxas de amador
y al galardo abentuzero

Vienen por Palenque burendo corties lances y gadam como padrino
y otro armado de todas armas balarte y con la danda puesta y
fusin con otras tres lanzas y gadamonte por padrino y amador
armado hacen sus cortesias al Rey toman puestos y toma cada
uno su lance y este una balla puesta donde las fueren y despues
sacan las espadas y xunen mefoxandore y enpxe amador hasta
que cae balarte

Rey detemir y acon Otorria
noble Campeon

mg dete el ueto
Otorria amador famoso
ay y infeliz descompuefo
anda amador

bal ay y semi muerto soy

mg Calgame el ueto

Caemuerto

Vno: Vna el encubierta Vna
Otros: Vna el benzedor
Rey que espero
queno boy a dar los daños
a quien quieto da ante Reyno
nro y lo aguitarle la Vida
a quien el alma me amuerto

Viene por tramoya: Glor^a del Rey. Huella y por la deniquea en fea

Cirf detente hermosa niquea
Estu g xante le monio tenes
nro quien eres monstuo diuino
Rey quien eres prodigio Cielo
Cirf quien Viene a desengañarte
Estu quien Viene a atri faceros
nro pues donde el engano estu
Rey En que la vida padezco
Estu El ca daber que atus pier
esta no es amador
nro crelos que escucho
Cirf quien a quimiza
es amador
Rey que oigo cielo
nro pues como puede ser
Rey Como
Estu Esta Vanda que yn Banimento
fue de engano le quita
Cirf quitandole a que fexerxo
quetraca fue de amor
bu.º al dñe van los enredos
Cirf Descubrele Descubrenlo
Estu Descubriole
nro que es esto dñe
Rey que es esto
no es este el embajador

mi no: amadi el que bes
 Estu balarte el que mira: es
 curf y amadi el que esta Orendo
 Estu que fingiendose amadi
 curf que se ex esclara fingiendo
 Estu Con un muerte a asegurado
 de los hados los edero
 Furf Orendo el poro de niquea
 Oaxa que retus a tu Reyno
 La: do: que no ay humano es fuerzo
 contra disposiciones de los cielos. Vanse
 Rey el ciano caso
 1 prodigio notable
 mi Feln: cruzero
 ama Datus pres: senor Vendido
 que me perdones texneq
 y pues el cielo lo quere
 meder de niquea el cielo
 que ya de la: amexaca:
 del hado librete beo
 pues a el amadi: traidor
 Comza: a tu pres: muerto
 bu:do Dme: no: ome: siempre dixe
 que olia a hombruno el manzeño
 Rey Ulega amagis: amu: braco:
 q: depoz hifo te congeio
 n ante: por enemigo
 bu:do Comu: me es: niquea: yerno
 ama mi: de: de: premis: amor:
 mi a hablar degusto no a creto
 bu:do Resulto no: nio: be:
 la batalla y fue quaxeto
 por no: ber aora la Oda:
 por que tengan fin con esto
 de niquea y de amadi:
 los amozeros: cruzeros:

Fin de la Comedia de Amadi: y Niquea

187

7265000021